



Itzehoer Lösungen  
» **Wohngebäude-Schutz**

» **Bentje Brammann**  
Raiffeisenplatz 2, 24623 Großenaspe, » **04327 1408888**

» **Torsten Klinger**  
Raiffeisenplatz 2, 24623 Großenaspe, » **04327 1408888**

 **Itzehoer**  
Versicherungen  
*... und gut ✓*

[www.itzehoer.de](http://www.itzehoer.de)

# UNSER DORF



# GROSSENASPE

Herausgeber:

**CDU**  
Ortsverband Großenaspe

[www.cdu-grossenaspe.de](http://www.cdu-grossenaspe.de)

Meisterbetrieb

# Der Maler

Jens Schümann  
☎ 04327/ 1235

Hauptstraße 22  
24623 Großenaspe

- Malen
- Tapezieren
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Bodenbeläge aller Art
- Kreative Wandgestaltung



# PETER EGGERS

über 40 Jahre

## Motor-, Forst- und Gartengeräte

Inh. Petra Möller e.K.  
24623 Brokenlande · Tel. 0 43 27 / 10 11  
www.motorgeraete-eggers.de

**STIHL**  **JOHN DEERE** **HONDA** *The Power of Dreams* **agria** *MotorGartenGeräte*

Garten · Forst · Haus- und Hoftechnik · Flaschengasverkauf

# Reimer Loose GmbH

Ihr Geschäft für Haus-, Hof- und Gartenbedarf  
**Hunde- und Katzenfutter**

BELCANDO · BEWI DOG · BEWICAT · LEONARDO  
SIKU und BRUDER Schlepper · LEGO · ROLLY TOYS · WIKING

Am Klint 8 · 24623 Großenaspe · 04327-490  
www.reimer-loose.de

# ZUM GRIECHEN

## IN TIMM'S GASTHOF

RESTAURANT  
**TIMM'S**  
*Gasthof*  
GROSSENASPE

GRIECHISCHE UND INTERNATIONALE  
SPEZIALITÄTEN

HAUPTSTRASSE 5 · 24623 GROSSENASPE · TEL. 0 43 27 - 3 6 3

ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG: 17.<sup>00</sup> - 22.<sup>30</sup> UHR · WARME KÜCHE  
-DIENSTAG = RUHETAG  
MITTWOCH BIS SONNABEND: 17.<sup>00</sup> - 22.<sup>30</sup> UHR · WARME KÜCHE  
SONNTAG UND FEIERTAG VON 12.<sup>00</sup> - 22.<sup>00</sup> UHR · WARME KÜCHE




# Jan T. Martens GmbH

Heizungs- und Lüftungsbau  
Wartung von Öl- und Gasfeuerungsanlagen  
Solaranlagen, Sanitärinstalation, Bäder

Tel. 0 41 92 / 819 23 68 · Fax 819 24 83  
mobil 0170 / 3581184

eMail: martens-gmbh@gmx.de  
Kieler Straße 138 · 24649 Wiemersdorf



## Liebe Großenasper,

Corona und ein Ende? Ja, bestimmt, aber ob wir in Zukunft ganz ohne Corona leben werden? Corona wird uns sicherlich wie die Grippe weiter erhalten bleiben. Nur durch regelmäßiges Nachimpfen werden wir unser altes Leben zurückbekommen. Diskussionen über Lockerungen sind müßig und können bei steigenden Inzidenzen schnell Schnee von gestern sein. Lassen Sie sich impfen, nur so können wir alle am schnellsten unseren Alltag zurückbekommen. Geben Sie Skeptikern klare Antworten für das Impfen.

Schon im letzten Jahr ist unser Osterfeuer ausgefallen. Dieses Jahr ergeht es uns auch nicht besser. Aber wenn der Pandemieverlauf es zulässt, planen wir ein Sonnenwendenfeuer am 19. oder 26. Juni. Mal sehen. Achten Sie im Juni auf unsere Plakate an den Ortseingängen.

Ich hoffe, Sie bleiben gesund und uns weiter gewogen. Ich wünsche Ihnen ein schönes Osterfest mit der Familie, bis bald

*Ihr Ronald Krüger,  
1. Vorsitzender  
CDU-Ortsverband Großenaspe*



## Wiebke Andrea Berg Double

*so nah am Original –  
mehr Andrea geht nicht*

Ob private Feiern und Jubiläen,  
Vereins-, Firmen-, Feuerwehr- oder  
Dorf- & Stadtfeste, Schlagerparties ...

Wiebke Kollster · Tel.: 0151 – 561 20 712  
Mail: [kontakt@ab-double-wiebke-de](mailto:kontakt@ab-double-wiebke-de)  
[www.andrea-berg-double-wiebke.de](http://www.andrea-berg-double-wiebke.de)

Buchen Sie Wiebke als Andrea Berg Double  
und begeistern Ihre Gäste mit dieser  
einmaligen Bühnenshow - mehr Andrea  
findet man nur beim Original.



**MICHELY**  
**IHR BÄCKER**

www.baeckerei-michely.de

IN GROßENASPE  
TÄGLICH FÜR SIE DA  
MONTAG BIS SONNTAG  
06:00 BIS 12:00 UHR

100%  
HANDARBEIT  
eigene  
Herstellung



WO **GENUSS** NOCH **ECHTES HANDWERK** IST!

Surhalf 1, 24623 Großenaspe, Telefon: 04327-7239997

## Aus dem kommunalen Geschehen

**Ehrungen:** Der Bürgermeister Torsten Klinger ehrte Bernd Konrad und Friedrich-Karl Ulrich für ihre 30-jährige Tätigkeit in der Gemeindevertretung!

Finn-Lasse Weidenhöfer für sein vorbildliches Verhalten beim Großbrand des Hauses in der Hauptstraße. Er ist selbst Mieter in einer der Wohnungen im Brandhaus und hatte nicht nur alle Mieter auf den Brand aufmerksam gemacht, sondern vielen auch geholfen, das Haus zu verlassen!

Christian Stölting, den Verwaltungsleiter des Amtes Bad Bramstedt-Land, für die langjährige Protokollführung



Für ihre 30-jährige Tätigkeit in der Gemeindevertretung wurden Friedrich-Karl Ulrich (li.) und Bernd Kon-



*Völlig überrascht wurde Finn-Lasse Weidenhöfer von der Ehrung durch Bürgermeister Torsten Klinger.*

Er geht in den Ruhestand. Eine größere Verabschiedungsfeier ist geplant.

**Haushaltsplan für 2021:** Dieses sieht einige Projekte vor. Unter anderen den Neubau des Krippenhauses beim Kindergarten für 800 000 Euro, den Außenfahrstuhl an der Grundschule/Kulturraum für 85 000 Euro, für die Feuerwehr neue Schutzkleidung für 100 000 Euro, zwei neue Löschbrunnen schlagen mit 20 000 Euro zu Buche und für den Trecker für den Bauhof sind ca. 100 000 Euro veranschlagt.

Für alle Vorhaben sind Zuschüsse genehmigt.

**Großenasper Hausbau**

**GH**

**Volker Preiskorn & Jens Schümann**

- Ausführung sämtl. Maurer- u. Betonarbeiten
- Bauplanung und Betreuung
- Schlüsselfertiges Bauen
- Zimmerei u. Dachdeckerei
- Fliesenarbeiten

**Wir bauen Ihr ENERGIESPARHAUS!**

Am Alten Sportplatz 3 • Tel. 04327/ 14 05 81



**BERA HAUS**  
DAS MASSIVE ENERGIESPARHAUS

- ▶ Individuelle Bauprojekte
- ▶ An- und Umbauten
- ▶ Sanierungen

Bernd Konrad - Mauermeister  
Arne Konrad - Zimmermeister  
René Konrad - Dipl.-Ing. (FH)

**BERA-HAUS Bernd Konrad**  
Gartenweg 26  
24623 Großenaspe

043 27-856 0172 - 404 58 32  
www.BERA-HAUS.de  
info@BERA-HAUS.de



**Sozialverband  
Deutschland**

Ihr Partner in sozialen Fragen

**Ortsverband Großenaspe**  
1. Vorsitzende Frau Rita Iwers  
Am Beek 16, 24623 Großenaspe

**Tel.: 04327-475**

e-Mail: SoVD.Grossenaspe@web.de

www.sovd.de



Friseur  
**Head Style**

Inh. B. Nitschke

Immer einen "8cAnitt" voraus...

Hauptstr. 2	Dorfplatz 3
24623 Großenaspe	24628 Hartenholm
04327 / 1201	04195 / 991555

www.friseur-head-style.de

**Mehrgenerationenplatz:** Auf den Freiflächen des gemeindeeigenen Schul-, Sport- und Kindergartenelände soll er entstehen. Es ist vorgesehen, dass der jetzige Parkplatz vor den Sporthallen in diesem Zuge gepflastert wird. Spiel-, Kletter- und Fitnessgeräte, mehrere Sitzgruppen, ein Pavillion und ein Boule-Platz sollen in diesem Bereich zu einem Platz der Begegnung und des Austausches werden.

**Diekstätten:** In einer weiteren Ortsbegehung mit den Vertretern vom Verkehrsamt Segeberg wird die dortige unbefriedigende Verkehrssituation begutachtet.

**Neuwahl der Ausschüsse:** Karsten Frese hat die FDP-Fraktion verlassen und sich der SPD-Fraktion angeschlossen. dadurch sind andere Mehrheitsverhältnisse entstanden, die es zu berücksichtigen gilt.

**Amt Bad Bramstedt-Land:** Das Amt hat mit Kirsten Leidecker eine neue Gleichstellungsbeauftragte. Die Stelle war seit Jahren vakant. Mit der Benennung erfüllte das Amt auch endlich den Rechtsauftrag.

Frau Leidecker ist Großenasperin und hier in der Gemeinde bestens bekannt. Sie war Gemeindevertreterin und ist Schiedsfrau des Amtes.

Der Storch ist wieder da und hat sein neues Domizil sehr gut angenommen. Das gefiel auch der Storchenfrau und beide sind fleißig beim Nestbau.

*Willi Wisser*

## Altenclub Großenaspe

### Liebe Mitglieder des Altenclub Großenaspe,

auch wenn jetzt drei Impfstoffe gegen COVID 19 zur Verfügung stehen und die Impfungen begonnen haben, ist mit der Corona-Pandemie noch kein Ende in Sicht. Es werden nun alle Mitbürgerinnen und Mitbürger der entsprechenden Gruppen angeschrieben und zur Impfung aufgerufen. Leider ist es auf Grund der großen Anzahl der zu Impfen und des noch nicht ausreichend verfügbaren Impfstoffes sehr schwierig einen Termin zu erhalten. Hier müssen wir etwas Geduld haben und uns weiterhin an die Regeln halten, die von den Medizinern und den Virologen empfohlen werden. Es sind jetzt zum 01. März einige Lockerungen im Lockdown vorgesehen. Darüber sollten wir uns freuen und diese genießen.

Eine Wiederaufnahme unserer Aktivitäten ist leider somit auch noch nicht gegeben. Wir hoffen, dass wir vielleicht Anfang Juli wieder einige Unternehmungen veranstalten können. Dies ist aber abhängig vom gesamten Verlauf der Pandemie.

Wir wünschen euch trotz der ungewöhnlichen Umstände einen schönen Frühlingsanfang mit vielen schönen sonnigen Tagen. Haltet uns weiterhin die Treue und bleibt frohen Mutes – es wird wieder besser werden und dann freuen wir uns alle auf ein gemeinsames Wiedersehen.

*Wir wünschen euch ein frohes Osterfest und verbleiben mit den besten Wünschen.*

Es grüßt euch euer Vorstand des Altenclub Großenaspe

*Wolfgang Balanski, Jochen Stöting, Bentje Brammann, Angelika Bartz*



## Gute Arbeit zu fairen Preisen!

- Montage von Fenstern, Türen, Rollläden, Zäunen, Carports, Terrassen
- Trockenbau
- Fußbodenverlegungen
- Gartentätigkeiten
- Hausmeisterarbeiten
- Entsorgung



Foto: Spek/Produktion, sh/fensteli, gestaltung\_ernstkrebs.de

**DI-HAUS**<sup>de</sup>  
DITTMER HAUSDienstLEISTUNGEN

Inhaber: Peter Dittmer · Großenaspe · Tel.: 0175 - 92 37 552 · [www.di-haus.de](http://www.di-haus.de)



**EK**  
Ernst Krebs

**Sie haben Fragen?**  
*Wir sind Ihnen gerne behilflich!*

SAND · KIES · STEINE · CONTAINER · ABBRUCH · ERDBAU

ERNST KREBS GmbH & Co KG  
Ruhrstraße 13 · 24539 Neumünster  
Telefon (0 43 21) 88 29-0  
Telefax (0 43 21) 8 47 10  
[info@ernst-krebs.de](mailto:info@ernst-krebs.de) · [www.ernst-krebs.de](http://www.ernst-krebs.de)

**Entsorgungsfachbetrieb**  
Berufsbereich für:  
Lagern / Behandeln / Verwerten /  
Handeln / Makeln  
EGN (Abfallgesellschaft) Schöneberg-Adams v.L.



# Die Grünkohl- saison läuft!

## Ihr Partyservice Günter Mattheißen

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00-12.30 Uhr



Kirchstraße 1  
24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27 / 10 09

Festsaal für  
120 Personen  
mit Bewirtung

## Lärche und Eiche für den Außenbereich und andere Holzarten

- Brettware für Außenverkleidung, roh oder gehobelt
- Verschiedene Profilbretter für senkrechte und waagerechte Außenverkleidung
- Riffelbohlen für Terrasse, auch in großen Maßen
- Konstruktions- bzw. Kanthölzer, roh oder gehobelt, für Carports, Vordächer usw.
- Blockware in verschiedenen Holzarten
- Brennholz und Rindenschnitzel, Säge- und Hobelspäne zum einstreuen
- Schärfen von Kreissägeblättern, Sägeketten, Fräsern, Hobelmessern, Bohrern usw.



**Unser Rohmaterial  
aus nachhaltig  
bewirtschafteten  
Wäldern kommt  
größtenteils aus  
Schleswig-Holsteins**



Tel. 04327/333 Fax 334 · Surhalf 15 · Grobenaspe  
e-mail: holtorff-holz@t-online.de

## Sönke Lindemann GmbH Zimmermeister



**Ausführung sämtlicher Zimmererarbeiten:  
Dachstuhl – Innenausbau – Altbausanierung  
Carportanlagen – Dachdeckungen – Wintergärten  
Planung und schlüsselfertiges Bauen**

**TEL. 043 20/12 29**

**FAX 043 20/59 98 39 · Mobil 0172 /4318654**

**Mühlenholz 21 · 24598 Heidmühlen**

## SoVD Grobenaspe

Den Mitgliedern im SoVD Grobenaspe und den Grobenasper Bürgern wünsche ich auf diesem Weg noch mal ein frohes gesundes neues Jahr 2021.

Da zur Zeit keine Veranstaltungen statt finden, wird auch der SoVD-Ortsverband Grobenaspe seine für die sonst im März stattfindende Jahreshauptversammlung nicht stattfinden.

Auch die weiteren Termine stehen noch nicht fest, werden jedoch sobald wieder Treffen möglich sind, hier bekannt gegeben.

Für Fragen in Sachen Schwerbehinderung u.ä. stehe ich natürlich nach wie vor telefonisch zur Verfügung.

*Mit lieben Grüßen Ihre Rita Iwers*

## KinG - Klassik in Grobenaspe

**KinG: Frühling, es liegt Musik in der Luft!**

### Musik?

Leider ist der diesjährige Orgelzyklus der Pandemie zum Opfer gefallen. Trotz der guten Vorbereitung von Prof. Hans Bäßler und der äußerst flexiblen Terminvergabe der Kirchengemeinde machte uns das Virus einen Strich durch die Rechnung. Für die Klassik in Grobenaspe Konzerte sieht es zur Zeit auch nicht so gut aus.

Dennoch ist das Team von KinG, sobald es möglich ist, jederzeit in der Lage, schnell ein Konzert zu organisieren und durchzuführen.

Die Vorbereitungen sind dazu gemacht, und auch dafür hat uns die Kirchengemeinde ihre Unterstützung zugesichert. Dafür einen großen Dank.

Wir hoffen, dass wir uns bald wieder bei einem Konzert wiedersehen können.

Bis dahin bleiben Sie gesund!

*Michael Stenzel für KinG - Klassik in Grobenaspe*

## Die Masken-Affäre

Die Bundestagsabgeordneten Georg Nüßlein (CSU) und Nikolas Löbel (CDU) sollen im Zusammenhang mit der Beschaffung von Corona-Schutzmasken Provisionen in sechsstelliger Höhe (660 000 bzw. 250 000 Euro) vom Hersteller erhalten haben. Für mich die erstaunliche Frage: Wie viel Euro verdient eigentlich ein Hersteller, um solche Summen von Schmiergeldern an Außenstehende zahlen zu können?

Spannend bleibt auch die Frage, ob es sich um Einzelfälle handelt oder ob noch mehr Abgeordnete auf fragwürdige Weise versucht haben, sich in der Corona-Krise zu bereichern. Käme es so, der Schaden wäre für die politischen Institutionen immens.

Wenn dieser Vorwurf zutrifft, so ist das doch wohl eine grenzenlose Ungeheuerlichkeit, eine Unverschämtheit! Die Bundesbürgerinnen und Bundesbürger unternehmen alle Anstrengungen, um die Corona-Pandemie zu bekämpfen und die beiden Herren nutzen die Gelegenheit, sich zu bereichern. Auffällig ist die Tatsache, dass solche Schweinereien meist von Personen aus dem so hochheiligen Süden der Republik verübt werden. Dort ist die Scheinheiligkeit ja auch weit verbreitet.

*Willi Wisser*

**FACHGESCHÄFT  
Diamant-Technik**  
Dipl.-Ing. Uwe Schultze  
Brockenländer Straße 11  
24623 Grobenaspe  
**(04327) 146 27**

**Sie wollen**

- Bohrlöcher in Mauerwerk bis Ø 25 cm bohren,
- Fliesen, armierten Beton oder Mauerwerk bearbeiten,
- Marmor polieren?

**Alles kein Problem!**

**Wir liefern oder vermieten**

- Kernbohrmaschinen,
- Fliesenschneidemaschinen,
- Steintrennmaschinen,
- Bohr- und Meißelhammer,
- Schleifmaschinen.

**dth**

Praxis für

Physiotherapie



Krankengymnastik

Am Farmböddel 1a  
24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27 / 14 17 34 • Fax 141 79 96

Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr nach Vereinbarung – alle Kassen

**Britta Deinhard**

–staatl. geprüfte Physiotherapeutin–



**S.M.L.**  
Stahl & Metallbau Lahann

Kompetente Dienstleistungen  
aus dem Zentrum Schleswig-  
Holsteins.

Meister & Schweißfachbetrieb  
Am Farmböddel 5  
24623 Großenaspe

Telefon 0 43 27 - 897 90 79  
Telefax 0 43 27 - 897 90 80

info@sml-grossenaspe.de  
www.sml-grossenaspe.de



Ihr Spezialist für Tore, Zäune,  
Carports, Treppen, Handläufe,  
Terrassenüberdachungen und  
Ihre individuellen Wünsche!

Sprechen Sie uns gern an!



Zertifiziert nach EN 1090

## Noch ein (hoffentlich) letztes Wort zu Trump...

Der durch ordnungsgemäße demokratische Wahlen von den US-Bürgerinnen und Bürgern abgewählte Präsident lässt nicht locker. seine Niederlage hat er immer noch nicht eingesehen und ließ jüngst vor seinen Anhängern in Florida wissen, dass man mit ihm auch in Zukunft rechnen müsse. Dabei reden ihm nur Fantasten ein, eine zweite Chance zu bekommen. Doch nicht nur im Sport, sondern auch in der Politik gilt: They never come back.

Wir erlebten, dass Gefahr bestand, wie selbst eine gefestigte Demokratie ins Autokratische abdriften und zerbrechen kann. Trump hat eine perfekte Fallstudie geliefert. Die Zutaten: Egomane bis hin zu völliger Skrupellosigkeit, ein Dauerfeuer aus Lügen und Hass, ein zerrissenes <Gemeinwesen mit geschwächter Abwehrkraft.

Auch in langjährigen Demokratien fließen rassistische und antidemokratische Ströme, deren Energie sich ausnutzen und über sog. „Soziale Medien“ verstärken lässt von jedem, die schamlos genug sind.

Willi Wissner

**Termine, Veranstaltungen, Informationen ...**

**Besuchen Sie uns im Internet:**

**[www.cdu-grossenaspe.de](http://www.cdu-grossenaspe.de)**

- Entwurf, Herstellung und Instandsetzung von Bauwerken
- Herstellung von Mauerwerken und Fassaden
- Ausführung von Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Innen- und Außenputz
- Estrich
- Bauanträge



Bimöhler Straße 20 · 24623 Großenaspe  
Telefon 0 43 27 / 10 97 · Fax 0 43 27 / 14 02 09  
e-mail: mauererbeier@t-online.de

### Das erwartet Pferd & Reiter:

- individuelle computergesteuerte Fütterung
- Selektion beim Weidegang ganz nach Wunsch
- überdachte Liege- und Ruhebereiche



- kein Matsch durch befestigte Bereiche
- soziales Herdengefüge mit viel Platz
- Reiterstübchen, WC, tolles Ausreitgelände ...

Anne Trojahn  
Sellhornshof 6  
24623 Großenaspe

[www.peerstall.com](http://www.peerstall.com)  
Tel. (04327) 14 16 69  
Mobil (0174) 347 03 34

## Wanderung durchs Auenland



Die „Marschliebhaber“ haben ihre gemeinsame Liebe am Wandern entdeckt. Die Aufnahme ist vor Corona entstanden.

Foto: [www.marschliebe.de](http://www.marschliebe.de)

Die „Marschliebhaber“ möchten mit Dir wandern - am 1. Mai 2021 ausgehend von Bad Bramstedt in das umgebende Auenland. Es wird ein entspannter Start in den Mai, bei dem vor allem die Freude am Erweichen der Natur im Vordergrund stehen soll. Unter den 3 angebotenen Strecken findet sicherlich jeder mit Interesse an der Natur und am Wandern seine passende Distanz.

Drei Touren unterschiedlicher Länge haben sie für die „Wanderung durchs

Auenland“ am 1. Mai zusammengestellt und zeigen dabei ihre liebsten Entdeckungen.

Alle Touren starten auf der Schlosswiese in Bad Bramstedt und führen über einen Rundweg wieder dorthin zurück. Die Starts erfolgen zeitlich gestaffelt, verbunden mit der Hoffnung im Ziel einen regen Austausch aller Teilnehmer zu ermöglichen. Die Planungen berücksichtigen natürlich die aktuellen Einschränkungen zur Eindämmung der Corona-Pandemie und hoffen dabei auf eine



## Reiner Teint. Straffe Haut. Bio Face Lifting!

**Straffe Sache.** Mit Bio Face Lifting wird das Gesicht befreit von Ablagerungen. Die Eigenmotorik der Haut läuft auf Hochtouren – Abtransport von verbrauchten Stoffen, Nährstoffverwertung, Sauerstoffversorgung. Das Hautbild erscheint rein und fein, wunderbar straff, einfach jünger. **Vereinbaren Sie eine Testbehandlung.**

Natürliche Kosmetik  
Sylvia Bartz

Beekhalf 9  
24623 Großenaspe  
[www.sylvia-bartz-kosmetik.de](http://www.sylvia-bartz-kosmetik.de)

Reservieren Sie Ihren Termin. **Telefon: 0 43 27 / 288**



## Aqua-Clear Wassertechnik GmbH

Alexander Hahn  
Meisterbetrieb

... 25 Jahre (1994 - 2019)

- Heizungs- & Lüftungsbau
- Sanitärinstallationen
- Warten von Öl- & Bädern
- Gasfeuerungsanlagen
- Wasseraufbereitung
- regenerative Energie

Am Alten Sportplatz 22 · 24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27 / 14 09 91 · Fax 14 09 92 · Mobil 0171 / 7475073

# thiel Manfred Thiel GmbH & Co. KG

Heizung • Lüftung • Klima  
• Sanitär • Bauklempnerei

- Moderne, energiesparende Heiztechnik
- Brennwertechnik • Solaranlagen
- Heizungs-, Wartungs- und Kundendienst
- Techn. Planung und Verkauf

**24598 Boostedt – Stückenredder 6**

**☎ 0 43 93 / 9 79 10**

**e-mail: [info@thiel-haustechnik.de](mailto:info@thiel-haustechnik.de) • Internet: [www.thiel-haustechnik.de](http://www.thiel-haustechnik.de)**



## Was nun?

**Autoglas  
Manz**

Altonaer Str. 53-55

24534 Neumünster

**Tel. 04321/41200**

Mo.-Fr. von 9.00-18.00 Uhr

[www.autoglas-manz.de](http://www.autoglas-manz.de)

- Scheibenaustausch
- Glasdachmontagen
- Folienbeschichtung
- Steinschlagreparatur
- Direkte Abrechnung mit jeder Versicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten im Schadensfall
- Bereitstellung eines Ersatzfahrzeuges
- Kostenloser Hol- und Bringservice

weitere Entspannung der Situation. Alle Strecken sind am 1. Mai markiert und für alle Touren sind Rastplätze eingerichtet mit Sitzgelegenheiten, Getränken, kleinen Snacks und Toiletten.

Die kürzeste Tour, welche den Namen „Liebchen“ trägt, ist mit ihren 14 Kilometern Länge gut für Einsteiger geeignet und führt in den Südosten von Bad Bramstedt. Die mittlere Distanz „Kleine Liebe“ genannt, führt mit ihren 27 Kilometern

sehr viel weiter in den Osten der Kurstadt, entlang malerischer Auen sowie durch Felder und Wiesen. Die „Große Liebe“, als längste der drei Strecken, streift auch die meisten Entdeckungen der Marschliebhaber und bietet Gelegenheit, viele schöne Orte im Süden, Osten und Nordosten von Bad Bramstedt zu entdecken oder einmal wieder zu besuchen. Sie führt dabei, von Bad Bramstedt aus gesehen, vorbei an Großenaspe und darüber hinaus.

Das „Liebchen“, als kürzeste Tour, kann aus Sicht der Marschliebhaber ohne große Vorbereitung auch von Einsteigern gewandert werden. Für die anderen beiden Touren sollte, am sich aber mit einigen Wanderungen vorbereiten und die Strecken langsam steigern.

Alle weiteren Informationen gibt es unter [www.marschliebe.de](http://www.marschliebe.de)



**Besuchen Sie uns im Internet:  
[www.cdu-grossenaspe.de](http://www.cdu-grossenaspe.de)**

Wir versichern Heidmühlen und Umgebung seit über 300 Jahren!

Persönlich betreut  
- fair versichert!

HEIDMÜHLNER  
BRANDGILDE  
VON 1681

SPRECHEN SIE MIT UNS: 04320-5816024 BESUCHEN SIE [www.HEIDMUEHLNER.de](http://www.HEIDMUEHLNER.de)

Friseur

Mina Merdhorst

Hauptsache die Haare liegen

Öffnungszeiten: Mo. + Di. + Fr. 8-18 Uhr  
Mi. + Sa. 8-14 Uhr, Do. 14-20 Uhr

Am alten Sportplatz 1 · Großenaspe

Telefon: 04327 - 140642  
(mit und ohne Terminvereinbarung)



## Großenasper Sportverein

Über die Wintermonate ruhte bedingt durch die Corona-Verbote der aktive Sportbetrieb in unserem Verein.

Der Vorstand und die eine oder andere Sparte waren jedoch im organisatorischen Bereich tätig. So wurde zwischen den Gesamtvorständen des befreundeten und benachbarten TSV Wiemersdorf und dem Großenasper SV, sowie den Spartenleitern beider Vereine die Gründung einer „Spielgemeinschaft“ im Herrenbereich mit Beginn der Saison 2021/2022 beschlossen. Es laufen hier bereits beiderseits konstruktive

Gespräche, um die notwendigen Funktionärsposten zu besetzen und strukturelle Abläufe zu klären. In den unteren Altersklassen der Jugendabteilung spielen die Kinder aus beiden Gemeinden bereits erfolgreich in einer SG. Eine Namensgebung für diese Spielgemeinschaft wird bereits diskutiert und zeitnah entschieden, ebenso wie u.a. Vereinseblem und Trikots.

Die Skatsparte unseres Sportvereins hat sich leider aufgrund zu weniger Teilnehmer aufgelöst. Unser guter Spartenleiter Karl-Heinz Stürwohld will aber eine zukünftige Neuaufnahme dieser Kartenrunde nicht ausschließen. Der Countdown läuft: 18, 20...

Während der vergangenen Monate in der Pandemie ist aufgrund der notwendigen Beschränkungen und Vorgaben durch die Politik noch deutlicher geworden als vorher, dass es für die Zukunft ganz wichtig sein wird u.a. Kinder und junge Menschen verstärkt für den Sport in den örtlichen Vereinen zu begeistern. Kein Schulunterricht und Sport in Gemeinschaft hat sich als sehr belastend für Kinder und Erwachsene herausgestellt. Der GSV freut sich über alle (jungen) Sportler, die nach einer baldigen Öffnung wieder auf den Sportplatz und in die Halle zurückkehren und auf die Kinder und Jugendlichen, die sich in unserem Sportverein neu anmelden möchten. Die letzten Monate haben noch einmal ganz deutlich gemacht, dass Sport – wie auch Bildung – der Seele UND dem Körper gut tut. Das gilt für Groß und Klein!

Die geplante Jahreshauptversammlung 2021 des GSV im März muss aufgrund der Corona-Bestimmungen in den Sommer hinein verschoben werden.

*Peter Kollster; Beisitzer im Vorstand des Großenasper SV*

**Besuchen Sie uns im Internet: [www.cdu-grossenaspe.de](http://www.cdu-grossenaspe.de)**

Wir trauern um unseren langjährigen Parteifreund und Gemeindevertreter

## Reiner Alms

Reiner setzte sich stets mit aller Kraft für die Belange des Dorfes ein. Er engagierte sich besonders im Bauausschuss und die Pflege der plattdeutschen Sprache war ihm sehr wichtig!

Dafür danken wir und werden ihn immer in guter Erinnerung behalten!

CDU-Ortsverband

Redaktion „Unser Dorf“

- **Gebrauchtwagen**
- **Reparatur aller Fabrikate**
- **24 h-Abschleppdienst**
- **ADAC-ClubMobil-Vermietung**
- **HU- und AU-Service**



**AUTO DIENST**

**DIE MARKEN-  
WERKSTATT**

Am alten Sportplatz 12 · 24623 Großenaspe  
Tel. (043 27) 14 00 00 · mail@auto-mordhorst.de

## IMPRESSUM

Herausgeber: CDU Großenaspe  
Anzeigen: Willi Wisser, Telefon 0 43 27 / 7 63, e-mail: anwegro@web.de  
Druck: khm-verlag, Bösterredder 9, 24601 Wankendorf,  
Tel. 0 43 26 / 6 18, Fax 18 99 · e-mail: khm-verlag@t-online.de  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet.

## Erna Holtorff ... stolze 107 Jahre alt!

Im Januar feierte Erna Holtorff ihren 107. Geburtstag. Wegen Corona im kleinen Rahmen. Das Licht der Welt erblickte sie 1914 im Kaiserreich, als Wilhelm II. den 1. Weltkrieg vorbereitete. In diesem musste auch ihr Vater, den sie erst Jahre später kennenlernte.

Nach Besuch der Volksschule in Großenaspe fuhr sie bis 1931 nach Neumünster, weil sie auf die Klaus-Groth-Schule ging. Eigentlich wollte sie das Abitur machen, aber nach den damaligen Vorstellungen brauchten Mädchen nicht so viel Bildung. So lernte sie in Preetz auf der Hauswirtschaftsschule Hauswirtschaft. Dorthin fuhr sie ihr Vater, Ernst Möller, der Stellmacher und Wagenbauer, mit dem eigenen Auto. Übrigens war er der erste im Dorf, der ein Auto hatte.

1938 heiratete sie Karl Holtorff und beide zogen auf einen Bauernhof. Wie schon ihr Vater, musste nun ihr Mann in den Krieg ziehen, aus dem er 1945 wieder zurück kam.

Erna Holtorff war immer tätig und engagiert. Neben ihrer landwirtschaftlichen Arbeiten hat sie 1957 den Landfrauenverein mitgegründet und ihn von 1967 bis 1980 geleitet.

Bis 2016 lebte sie noch auf dem Hof und versorgte den Garten. Seitdem wohnt sie in der Seniorenresidenz in Boostedt.

Herzlichen Glückwunsch nachträglich!

*Willi Wisser*

## Michael Gorbatschow feierte seinen 90sten Geburtstag!

### In Deutschland äußerst beliebt – in Russland verachtet!

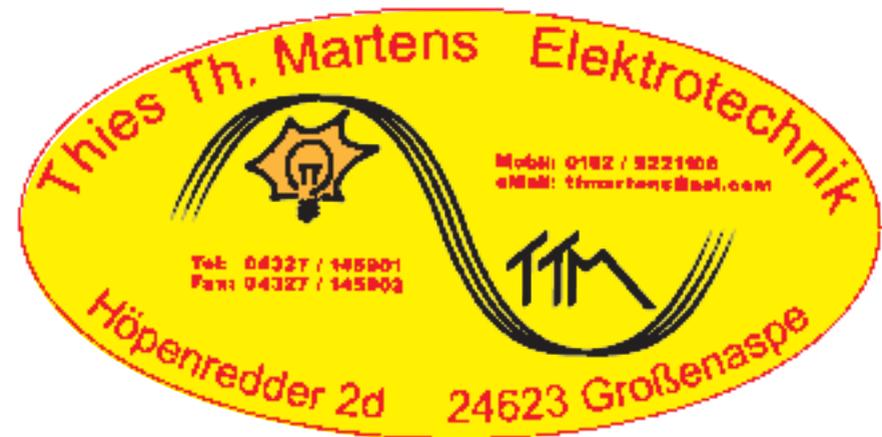
Zu seinem Jubiläum schaute der erste und letzte Sowjet-Präsident auf viele geopolitische Großtaten zurück: etwa auf die deutsche Einheit, die er damals mit unserem Kanzler Helmut Kohl aushandelte. Damit beendete er den kalten Krieg. Unvergessen ist auch seine Politik von Glasnost und Perestroika mit der er die Menschen einst von kommunistischer Gewaltherrschaft befreite. Bis heute gilt Gorbatschow als Freiheitssymbol, als jener Kremlchef, der nicht nur das Ende der DDR und die deutsche Wiedervereinigung ermöglichte. Auch die, von der Sowjetunion bevormundete Staaten, erhielten ihre Freiheit.

Während die Deutschen in 1989 mit „Gorbi-Gorbi“-Rufen empfangen und er im Ausland insgesamt immer beliebter wurde, verlor er im eigenen Land zunehmend an Autorität, wurde zum Getriebenen, der seine gestalterische Rolle verloren hatte.

Und es war auch sein Ende als mächtigster Mann in Moskau, als 1991 Boris Jelzin nach einem Putsch die macht übernahm.

Deutschland hat ihm viel zu verdanken!

*Willi Wisser*



# Köhnke Geräte und Bau GmbH

Am Alten Sportplatz 34  
24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27 / 10 00  
Fax 0 43 27 / 99 98 98  
email: info@koehnke-bau.de  
www.koehnke-bau.de



## Dienstleistungen:

Abbruch, Erdarbeiten, Grundstücksentwässerung, Gleisarbeiten, Industrieabbruch, Rückbau, Signalbau sowie Gehölzrückschnitt. Vermietung von Zweibegebagger aller Art.

Vermietung von qualifiziertem Bedienpersonal für Baumaschinen im Gleisbau, Tiefbau und Kabelbau.

Verkauf von gebrauchten Baumaschinen, Anbauteile und Zubehör über unser Baumaschinen-Verkaufsportal.



## Autoservice Dering

KFZ-Meisterbetrieb

### Großenaspe

#### Kraftfahrzeug Service & Handel

### Unsere Leistungen:

- Alle Fabrikate
- AU + Hauptuntersuchung
- Inspektion
- Motoreninstandsetzung
- Fehlerdiagnose
- Klimaanlage service
- Räder + Reifenservice
- Unfallinstandsetzung
- Bremsenservice
- Anhänger- und Autotrailerleih

Am alten Sportplatz 4 · 24623 Großenaspe

Tel. 0 43 27 / 141 53 05 · Fax 141 52 98

Mobil: 0152 33888623 · a.dering@gmx.net



Großenasper Feld ist jetzt ganz arm!  
Unser herzenguter Bruder hat uns für immer verlassen.

## Klaus Lüders

Wir sind sehr, sehr traurig!

Willi Wisser   Ingrid Wisser   Uwe Wisser

Wir trauern um unseren langjährigen Parteifreund und Gemeindevertreter

## Klaus Lüders

Klaus setzte sich stets mit aller Kraft für die Belange des Dorfes ein. Sein fachmännischer Rat in Umwelt- und Wegeangelegenheiten fanden immer Gehör. Dafür danken wir und werden ihn stets in guter Erinnerung behalten!

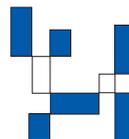
CDU-Ortsverband

Redaktion „Unser Dorf“

## Fußboden Böhm

### Beratung • Verkauf • Verlegung

- Beratung vor Ort
- Sanierung und Reparatur
- Parkett schleifen, versiegeln und ölen
- Estricharbeiten
- Massiv-/Fertig-Parkett
- Laminat
- Linoleum, Kork
- Teppichboden



24539 Neumünster-Gadeland · Boostedter Str. 270

Telefon 04321 / 71637 · Fax 73416

www.Fussboden-Boehm.de

Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr Ausstellung und Verkauf



Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 10.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr  
Sa. 10.00-13.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Neumünsterstr. 51 · 24598 Boostedt  
Tel. 0 43 93 / 97 07 17  
e.mail: mail@fraukemoelle.de  
web: www.fraukemoelle.de



**Ihre  
Gleitsichtglasspezialistin für:**

- kompetente Augenprüfungen
- alle Leistungen aus Meisterhand
- Spezialbrillen aller Art
- erlesenen Schmuck
- Bewerbungs- und Passfotos



**PERSÖNLICH.  
INDIVIDUELL. MEISTERHAFT.**  
Maßmöbel aus Großenaspe



Bimöhler Straße 50  
24623 Großenaspe  
Tel.: 04327 14 15 10  
www.fischlerei-broszeit.de



## Ein Erlebnisausflug in den Wildpark Eekholt

**Auch dieser Frühling trägt wieder den Zauber eines Anfangs in sich ...**

Nach den dunklen Wintermonaten haben Klein und Groß eine riesengroße Lust, im Frühling etwas im Freien an der frischen Luft zu unternehmen. Ein Wunsch der Kinder ist immer wieder: „Tiere gucken!“ Bei einem Entdeckerausflug sind die Familien im beliebten Wildpark Eekholt genau richtig! Beobachten Sie die kleinen, weißen Skudden, die niedlichen Heidschnucken, die kecken Zicklein und die quirligen Frischlinge, wie sie ihre Umgebung, stets dicht an der Seite der Mütter, erkunden. Es gibt Futterrutschen, über die mit Wildfutter gefüttert werden darf. Bestaunen Sie auch die flinken Fischotter, die schönen Wildkatzen, die flauschigen Waschbären und die beeindruckenden Wölfe, ebenso wie die mächtigen Hirsche, die flinken Füchse und aufmerksamen Dachse. Schauen Sie den Greifvögeln und Eulen vom Besucherpodest beim täglichen Flugtraining zu. Lassen Sie sich von den Flugkünsten und der Eleganz der Vögel beeindrucken! Und dann darf der Spielplatz nicht vergessen werden! Spielen, toben, klettern und ganz viel Spaß haben! Wenn sich Durst und Appetit melden, gibt es am Imbisswagen im Eingangsbereich und am Kiosk bei den Wölfen etwas Leckeres „to go“ für eine Picknickpause. Oder Sie bringen eine köstliche Verpflegung aus Ihrer eigenen Küche mit und mieten sich einen Bollerwagen. Ruhezonen zum Essen und Trinken sind auf Abstand großzügig im Parkgelände zu finden. Natürlich werden die aktuellen, im Park ausgewiesenen Corona-Hygieneregeln von allen Besuchern eingehalten. Leider kann coronabedingt die traditionelle „Osterrallye für die ganze Familie“ in diesem Jahr nicht stattfinden. Erleben Sie aber trotz einiger Einschränkungen einen spannenden Frühlingsausflug und nehmen



viele schöne Naturerlebnisse mit nach Hause. Herzlich willkommen!

**Öffnungszeiten:** ganzjährig täglich, im Sommerhalbjahr von 9:00 – 18:00 Uhr  
Erwachsene: 11,00 € (JK: 32,50 €), Kinder 4 – 16 Jahre: 9,50 € (JK: 22,50 €), Familien: 36,50 € (JK: 75,50 €). Kinder unter 4 Jahren frei, weitere Ermäßigungen und Gruppenpreise unter [www.wildpark-eekholt.de](http://www.wildpark-eekholt.de)

*Heide Hansen*





# HOLSTEINER TISCHLEREI

Tischlermeister  
HEIKO HAASE

IHR SPRUNGBRETT ZUM SCHÖNEN HAUS

Am alten Sportplatz 20 · 24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27 / 99 98 84 · Fax 0 43 27 / 99 98 85

info@holsteinertischlerei.de  
www.holsteinertischlerei.de

## Bauunternehmen CH. Matthießen GmbH



Am Alten Sportplatz 20  
24623 Großenaspe  
Tel. 0 43 27/999 883  
Fax 0 43 27/999 885

Meisterbetrieb



# Schlüter TISCHLEREI

- Fenster und Türen in Holz oder Kunststoff
- Einbaumöbel und Innenausbau
- Reparaturen und Verglasung
- Treppen und Parkett



Dorfring 47  
24598 Boostedt  
Tel. 04393.13 89

Dorfstraße 38  
24635 Rickling  
Tel. 04328.170 940

**Joachim Schlüter**  
Tischlermeister

info@schlueter-tischlerei.de



## Schlüter BESTATTUNGEN

ERD  
FEUER  
SEE

Im  
Trauerfall 24 Std.  
für Sie erreichbar:

Telefon  
**04393.13 89**

Dorfring 47  
24598 Boostedt



Vorsorge  
und

Grabdenk-  
mäler

www.schlueter-tischlerei.de

Raumausstatter  
Handwerk



## blum + kahl raumausstattung

Neuzeitliches Dekorieren · Jalousetten · Markisen · Polstermöbel aus eigener Werkstatt · Wiederherstellung alter Möbel · Teppiche · Verlegung von Teppichböden · PVC-Böden · Linoleum · Parkett · Wandbespannung

Landweg 27 · 24576 Bad Bramstedt  
Telefon Bad Bramstedt 0 41 92 / 22 28 · Telefon Großenaspe 0 43 27 / 5 53  
Telefax 0 41 92 / 83 08

*Wir verwöhnen Sie  
... von Kopf*

**Bianca mein Friseur**

**Bianca Methling  
Friseurmeisterin**

Am alten Sportplatz 4 · 24623 Großenaspe  
Tel. (0 43 27) **265 98 10**

*... bis Fuß* **TRAUMFÜßE**

Med. Fußpflege und Maniküre

Am alten Sportplatz 4 in Großenaspe

Termine nach Absprache, auch Hausbesuche

Tel. 04327-1416774 · Mobil 0175-1130294

Inh. Gunda Hagenow



- Möbeltischlerei
- Bautischlerei
- Altbausanierung
- Gebäudeenergieberater (HWK)

Ostpreußenring 6  
24623 Großenaspe  
eMail: [marian@mehr-als-holz.sh](mailto:marian@mehr-als-holz.sh)  
tel. 0 43 27 - 89 79 201  
fax: 0 43 27 - 89 79 202  
mobil: 01 51 29 808 665  
[www.mehr-als-holz.sh](http://www.mehr-als-holz.sh)



## Familiennachrichten

### **Geburten:**

Milla Hahn

### **Hochzeiten:**

Wiebke Kahl und Julian Stölting  
Marga Zaworka und Vitalig Hahn

### **Goldene Hochzeiten:**

Ruth und Heinrich Jörs  
Diana und Werner Neitzke  
Helga und Hans Stegelmann

### **Eiserne Hochzeit:**

Ursula und Gerhard Götsche

*Wir gratulieren herzlich nachträglich!!*

### **Todesfälle:**

Monika Müller, Christel Pingel, Reiner Alms, Hans-Herbert Todt, Gabriele Möller, Hans Hinrich Pingel, Willi Kohlmorgen, Klaus Lüders, Irene Minsen, Heinke Först

*Den Familien gilt unser Mitgefühl!*



## **Konfirmationen 2021 in der Katharinenkirche zu Großenaspe**

**Wochenende 8. und 9. Mai 2021\***

• Luca Gehringer	Großenaspe
• Lennard Hagen	Großenaspe
• Lena Hammerich	Großenaspe
• Quentin Luca Hauser	Großenaspe
• Sascha Kluge	Großenaspe
• Mika Kollster	Großenaspe
• Nuria Krüger	Großenaspe
• Angelina Lobinsky	Großenaspe
• Tom Spiwäke	Großenaspe
• Jannes Timm	Großenaspe
• Marten Timm	Großenaspe

*\* Bei Redaktionsschluss stand noch nicht fest, wer an welchem Tag und zu welcher Uhrzeit konfirmiert werden wird. Dies ist natürlich auch den zu jenem Zeitpunkt noch nicht bekannten Pandemie-Verordnungen geschuldet. Bitte informieren Sie sich gegebenenfalls über die aktuellen Aushänge und unsere Internetseite.*



Die neuen Konfirmanden können in der Woche **vom 18.-21. Mai 2021** im Kirchenbüro Großenaspe zu den Büroöffnungszeiten angemeldet werden.  
**Jahrgang Januar 2008 bis März 2009**  
Geburtsurkunde und ggf. Taufbescheinigung sind mitzubringen.

## **Sonntagserlebnis frei Haus!**

Einige Ihrer Nachbarn sind schon dabei und auch Sie möchte ich herzlich einladen: Lassen Sie sich die BILD am SONNTAG, die WELT am SONNTAG oder die WELT am SONNTAG KOMPAKT direkt nach Hause liefern:

- Pünktlich und bei jedem Wetter
  - Ohne Abnahme- oder Aboverpflichtungen
  - Ohne Extrakosten – Sie zahlen nur den Kioskpreis
- Haben Sie Fragen oder möchten Sie ein kostenloses Probeexemplar bestellen? Dann nehmen Sie gerne mit mir Kontakt auf!

**Bequemer geht's nicht!**



**Ute Carstens · Hauptstr. 12 · 24623 Großenaspe · Tel. 0 43 27/14 03 10 · Mobil 01631880287**



## **Fenster-, Türen- und Terrassen-Center**

Inspiration auf über 1.000 m<sup>2</sup> Ausstellung in Boostedt!

- Haustüren
- Wintergärten
- Vordächer
- Falttüren
- Fenster
- Rollläden
- Außen-Whirlpools
- Glashäuser
- Terrassendächer
- Markisen
- Insektenschutz
- u. v. m.



Otten Bauelemente GmbH  
Neumünsterstr. 123, 24598 Boostedt, Tel. (0) 4393 / 967 99 0  
info@ottenbau.de, [www.ottenbau.de](http://www.ottenbau.de)

**Otten**  
Einmal Otten. Immer Otten.



Westpreußenring 2a  
24623 Großenaspe  
Terminvereinbarung möglich  
ab 18.00 Uhr unter:  
Tel. 01577-5398176  
Tel. 04327-880  
Email: [ks-fusspflege@web.de](mailto:ks-fusspflege@web.de)

WIR LASSEN SIE BEI KRANKHEIT NICHT ALLEIN.

ÄRZTLICHER NOTDIENST

SCHLESWIG-HOLSTEIN

116 117

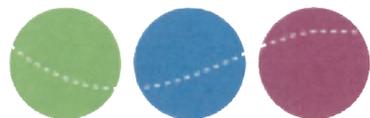
DIE NUMMER, DIE HILFT!



Die ärztliche Notdienstversorgung hat sich geändert:

Versuchen Sie zunächst ihren Hausarzt zu erreichen, wenn nicht erreichbar bitte die angegebene Telefonnummer wählen!

Alte Amtspassage  
Großenaspe



TANJA VON SEELEN

STICKEREI & TEXTILVEREDELUNG

Hauptstr. 2 · 24623 Großenaspe · Tel. 04327/141879 · tanja-stickstube@t-online.de

Öffnungszeiten:

Di.: 14.30-18.00 Uhr  
Fr. 09.00-13.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Maren's Blumen Eck  
M&M Blumen, Mode und mehr

Hauptstraße 2

24623 Großenaspe

Maren Polenzky-Struve

Manuela Thies

Tel. 04327/2539874

Fax 04327/2539875

Mittwochnachmittag geschlossen

Montag 9.00 - 12.30 Uhr (nachmittags geschlossen)

Dienstag, Donnerstag, Freitag

9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch und Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

## Familiennachrichten

### Geburtstage vom 1. Januar bis 31. März 2021

- 70 Jahre:** Ute Hein, Silke Lorenz, Hans-Hermann Grothe, Ingrid Siemßen, Helmut Tanck, Gertrud Hannighofer
- 71 Jahre:** Uwe Tautriems, Klaus-Dieter Möller, Peter Svittag, Editha Laß, Bärbel Gülck, Werner Dittelbach
- 72 Jahre:** Anke Plöger, Rolf Henning, Jochen Glück, Ernst Lorenz
- 73 Jahre:** Hannelore Bergmann, Dieter Westphal, Christa Kullmann
- 74 Jahre:** Elke Mordhorst, Günther Poeck, Willi Wissner
- 75 Jahre:** Christel Timm, Herbert Play, Karin Schrade
- 76 Jahre:** Regina Barsties, Hans-Joachim Krause, Marion Wehmeyer, Ingrid Ventz
- 77 Jahre:** Bärbel Wiechmann, Elke Klein, Anneliese Henning, Edith Wohlers
- 78 Jahre:** Xaver Schober, Reimer Loose, Kurt Rainer Wolf, Herbert Sievertsen, Bärbel Förster, Manfred Heisch, Ingrid Beier, Anke Steffen, Gunhild von Brühl-Masser
- 79 Jahre:** Helga Grothe, Günter Friesike, Heinrich Jörs, Franziska Bimschas
- 80 Jahre:** Jens van Yperen, Hermann Stolley, Regina Ahrens, Erika Haak, Renate Becker
- 81 Jahre:** Inge Ladiges, Hans-Joachim Klein, Winfried Teschmer, Wilma Kröger
- 82 Jahre:** Marlies Hein, Irma Stölting, Sabine Gerke, Hannelore Schulze, Helma Pries
- 83 Jahre:** Inge Carstens
- 84 Jahre:** Johannes Hamann, Ilse Wutzke, Walter Minsen, Gisbert von Bodelschwingh
- 85 Jahre:** Elke Bülk, Helga Voßbeck, Jürgen Julius Asbahr, Ina Mehrens, Peter Widell, Anneliese Lembke, Inge Streich
- 86 Jahre:** Christiane Naeve, Ursula Götsche, Irene Hagemann, Jutta Haller
- 87 Jahre:** Joachim Asbahr, Erika Dittmer, Adolf Lietz, Ilse Mahlstedt
- 88 Jahre:** Hilde Richter, Emmi Engel
- 89 Jahre:** Rosemarie von Kameke
- 91 Jahre:** Luise Holtorf
- 92 Jahre:** Marga Radtke, Richard Tensfeldt
- 93 Jahre:** Inge Jeromin
- 95 Jahre:** Friedrich Schäfer
- 96 Jahre:** Hans Christiansen
- 100 Jahre:** Erika Harder
- 107 Jahre:** Erna Holtorff

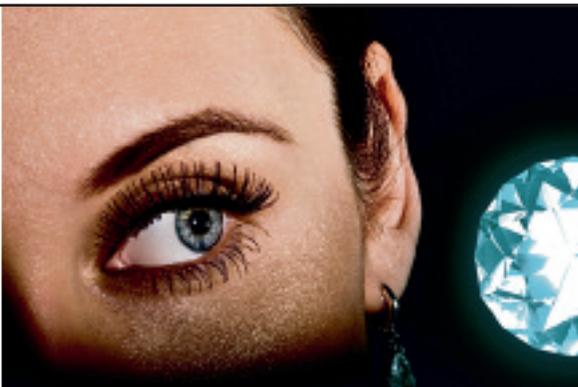
Wir gratulieren herzlich nachträglich!

Ein perfektes Äußeres ist oft das Ergebnis absoluter Präzision. Diese erreichen wir in der Dentaltechnik durch den Einsatz innovativer Technologien, z.B. der voll digitalen Prothetik.

Wir informieren Sie gerne ganz präzise.

Via Telefon Herr Falk  
04321/56960 oder im Web:  
[www.working-for-your-smile.de](http://www.working-for-your-smile.de)

**stegmannschellig**  
working for your smile



Schönheit entsteht  
durch **Präzision.**



## **Frischemarkt Thomas Timm**

Lebensmittel – Frischfleisch  
Partyservice – Kaltes Buffet  
Foto- und Reinigungsannahme  
Getränkemarkt – Fassbier  
Zeltverleih (bis ca. 250 Pers.) mit Zubehör  
Spanferkelgrill – Toilettenwagen

Deutsche Post 

 NordwestLotto  
Schleswig-Holstein

**24623 Großenaspe – Hauptstraße 27**  
**Telefon 0 43 27 / 4 27**      **Fax 1 46 66**